

## YHTEENVETOTAULUKKO – SAMMANFATTNING – DATA SUMMARY

<b>Aika:</b> Tidpunkt: Date and time:	26.10.2017, 8.00	<b>Paikka:</b> Plats: Location:	Raasepori, Skogbyn taso­risteys, rataosa nro 142 Karjaa–Hanko (km 183+714) Raseborg, Skogby plankorsning, banavsnitt nr 142 Karis–Hangö (km 183+714) Raasepori, Skogby level crossing, line number 142, Karjaa–Hanko section of line (km 183+714)	
<b>Tasoristeys­tyyppi:</b> Pankorsningstyp: Type of level crossing:	<input checked="" type="checkbox"/> (6.6) Varoituslaitteeton, Obevakad, <i>Passive</i> <input type="checkbox"/> STOP-merkki, STOP-märke, <i>STOP sign</i> <input type="checkbox"/> (6.7)(b) Valo- ja äänivaroituslaitos, Lus- och ljudanläggning, <i>Active, automatic with user-side warning</i> <input type="checkbox"/> (6.7)(c) Puolipuumilaitos, Halvbomsanläggning, <i>Active, automatic with user-side protection</i> <input type="checkbox"/> (6.7)(d) Puolipuumilaitos + kulkutierippuvuus, Halvbomsanläggning + tåg­vägsskydd, <i>Active, automatic user-side protection and rail-side protection</i>			
<b>Onnettomuustyyppi:</b> Typ av olycka: Type of accident:	Tasoristeys­onnettomuus Plankorsningsolycka Level crossing accident			
<b>Junan tyyppi ja numero:</b> Tågtyp och tågnummer: Train type and number:	Matkustajajuna 382, Dm12-kiskobussi Persontåg 382, Dm12-rälsbuss Passenger train 382, Dm12 rail bus			
<b>Ajoneuvo:</b> Fordon: Road vehicle:	Maastokuorma-auto Sisu A2045 Terränglastbil Sisu A2045 Military off-the-road truck Sisu A2045			
	<b>Junassa, I tåget, In the train</b>		<b>Ajoneuvossa, I fordonet, In the road vehicle</b>	
	<b>Henkilökuntaa:</b> Personal: Crew:	<b>Matkustajia:</b> Passagerare: Passengers:	<b>Henkilökuntaa:</b> Personal: Crew:	<b>Matkustajia:</b> Passagerare: Passengers:
<b>Junassa ja ajoneuvossa:</b> Antalet personer ombord: Persons on board:	1	15	1	7
<b>Kuollut:</b> Dödsfall: Fatally injured:	0	1	0	3
<b>Vakavasti loukkaantunut:</b> Allvarligt skadats: Seriously injured:	0	0	1	2
<b>Lievästi loukkaantunut:</b> Lindrigt skadats: Slightly injured:	0	0	0	2
<b>Kalustovauriot:</b> Skador på fordon: Damages of rolling stock:	Dm12-kiskobussin keulavaurio. Maastokuorma-auto romuttui täysin. Rälsbusens frontparti fick skador. Terränglastbilen blev totalförstörd. Front end damage to Dm12 rail bus. Military off-the-road truck was wrecked totally.			
<b>Ratavauriot:</b> Skador på spåranläggning: Damages on track equipment:	Ei. Inga. None.			
<b>Muut vauriot:</b> Övriga skador: Other damages:	Ei. Inga. None.			
<b>Häiriöt liikenteelle:</b> Trafikstörningar: Disturbances of traffic:	Rataosuus Tammisaari–Hanko pois liikennekäytöstä 6,5 tuntia. Banavsnittet Ekenäs–Hangö var ur bruk i 6,5 timmar. Track between Tammisaari and Hanko out of service 6.5 hours.			